



रीजनल इंस्टिट्यूट ऑफ पैरामेडिकल एंड नर्सिंग साइंसेज़ REGIONAL INSTITUTE OF PARAMEDICAL AND NURSING SCIENCES

(स्वायत्त संस्थान, अधीनस्थ स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण मंत्रालय, भारत सरकार)
(An autonomous Institute under Ministry of Health & Family Welfare, Govt. of India)

ISO:9001:2015 CERTIFIED
website: www.ripans.ac.in

जेगाबोक, आइजोल, मिज़ोरम - 796017
Zemabawk, Aizawl, Mizoram - 796017

Ph: 0389-2350521
Fax: 0389-2351130
e-mail: ripans.aizawl@gmail.com

TECHNICAL SECTION LIMITED TENDER (Aluminium & Steel Works) (NO. 8 (Aluminium & Steel Works) RIPANS OF 2022-2023)

RIPANS: TECH:FMT:06:V00

Dated:Aizawl, the .September.2022.

रिपंस, आइजोल के निदेशक ने नीचे उल्लिखित कार्य के लिए आइटम/प्रतिशत दर पर सीलबंद उद्धरण आमंत्रित किए हैं:

The Director, RIPANS, Aizawl invites sealed quotation on item/percentage rate for the following work mentioned below :

Sl.No	Name of works and located	Estimated cost put to tender	Time for completion
1.	Windows M.S Grill at Staff Quarter, Type-I, II & III at RIPANS, Aizawl	₹ 477,500.00	60 days

बोली दस्तावेज और अन्य विवरण संस्थान की वेबसाइट से www.ripans.ac.in डीटी.03 से डाउनलोड किए जा सकते हैं। 10.2022 निविदा दस्तावेज 14.10.2022 को दोपहर 12:00 बजे तक प्राप्त हुआ। 500 रुपये का निविदा शुल्क संस्थान खाता संख्या - 59130100002360, खाता नाम - निदेशक रिपंस बयाना धन, बैंक ऑफ बड़ौदा, रिपंस शाखा, आईएफएससी कोड - BARB0रिपंस (पांचवां अक्षर शून्य है) में स्थानांतरित किया जाना चाहिए। ई-रसीद की प्रति निविदा दस्तावेज के साथ प्रस्तुत की जानी चाहिए।

Bidding documents and other details can be downloaded from the institute website www.ripans.ac.in from dt.03.10.2022 Tender Document received upto dt.14.10.2022 at 12:00PM. Tender fee of Rs 500/-should be transferred to the Institutes Account No – 59130100002360, Account Name - Director RIPANS Earnest Money, Bank of Baroda, RIPANS Branch, IFSC Code – BARB0RIPANS (fifth character is zero). Copy of E-receipt should be submitted along with tender document.

Bid will be opened on 17.10.2022, 2:00PM.


(Dr.H.LALRINMAWIA)
Director

Regional Institute of Paramedical And Nursing Sciences
Aizawl, Mizoram.

Dated:Aizawl, the 30.Septemberber.2022

Memo No.D.31016/9/2022-RIPANS/137

Copy to:-

- 1) P.A to Director for information and necessary action.
- 2) Administrative Officer for information and necessary action.
- 3) Finance Officer for information and necessary action.
- 4) Guard File.

TENDER DOCUMENT

- 1. Name of Work : Windows M.S Grill at Staff Quarter, Type-I, II & III at RIPANS, Aizawl
- 2. Office Memo No. : D.31016/9/2022-RIPANS/137
Dt. 30, September, 2022.
- 3. NAME OF QUOTATIONER :
- 4. NAME OF AGENCY/FIRM :
- 5. INDUSTRY/AMC REGN. No. :
- 6. PRESENT ADDRESS :
- 7. PERMANENT ADDRESS :
- 8. CONTACT No. :

सीमित निविदा के लिए नियम और शर्तें / TERMS AND CONDITIONS FOR LIMITED TENDER

1. टेंडर रेफरेंस नंबर, काम का नाम और ठेकेदार का नाम लिफाफे पर स्पष्ट रूप से उल्लेख किया जाना है।

The Tender Reference no, name of work and name of contractor is to be mentioned clearly on the envelope.

2. कोई अग्रिम भुगतान नहीं किया जाएगा।

No advance payment will be made.

3. टेंडर के शरीर पर कोई कटिंग या ओवरराइटिंग नहीं होनी चाहिए, अन्यथा इसे सरसरी तौर पर खारिज कर दिया जाएगा।

There should be no cutting or overwriting on the body of the Tender, otherwise it will summarily be rejected.

4. मूल्य बोलियां जमा करते समय ठेकेदारों को सुधार तरल पदार्थ का उपयोग नहीं करना चाहिए। मूल्य बोलियां जहां सुधार तरल पदार्थ का उपयोग किया गया है, स्वीकार नहीं किया जाएगा।

While submitting price bids, contractors should not use correction fluid. Price bids where correction fluid has been used will not be accepted.

5. मोम/भूरे रंग के टेप आदि के साथ सील किए गए निविदाएं ही स्वीकार की जाएंगी। नथी टेंडर रद्द किए जाएंगे।

Tenders sealed with wax/brown tape etc only will be accepted. Stapled tenders will be rejected

6. टेंडर जमा करने से पहले नियम व शर्तों की स्वीकृति के टोकन के रूप में ठेकेदार द्वारा हस्ताक्षरित किए जाने वाले निविदा पत्र के प्रत्येक पृष्ठ पर, ऐसा न होने पर निविदा रद्द कर दी जाएगी।

Every page of the tender paper to be signed by the contractor as a token of acceptance of the terms and conditions before submission of tender, failing which the tender will be rejected.

7. निविदाकर्ताओं को अपनी दरों को आंकड़ा और शब्दों में आइटम दर के आधार पर मिजोरम पीडब्ल्यूडी अनुसूची के निर्माण के लिए दरों की 2019 के रूप में उद्धृत करना होगा।

Tenderers have to quote their rates both in figure and in words on item rate basis at per/above the Mizoram PWD schedule of rates for Building 2019.

8. शब्दों में लिखी गई दरें आंकड़ा और शब्दों में उल्लिखित दरों के बीच किसी भी भिन्नता के मामले में प्रबल होंगी।

The rates written in words shall prevail in case of any variation between the rates mentioned in figure and in words.

9. उत्तरदायी दलों द्वारा समान दरों का हवाला देने की स्थिति में संस्थान को प्रश्न में कार्य के अनुभव/साख के आधार पर किसी भी पार्टी/दल को कार्य के आवंटन के बारे में निर्णय लेने का अधिकार होगा।

In the event of responsive parties quoting same rates, the Institute will have the right to decide on the allotment of the work to any of the party/parties **based on the experience/credentials of the work in question.**

10. जीएफआर 2017 के अनुसार, नियम संख्या 141 स्वीकृत अनुमानों के 10% के भीतर निविदा राशि स्वीकार्य है।

As per GFR 2017, Rule No. 141 the tender amount is acceptable within 10% of the approved estimates.

16. किसी भी पूर्णता प्रमाण पत्र जारी करने से पहले, ठेकेदार उस साइट के उस हिस्से से दूर हो जाएगा और उसे हटा देगा जिससे पूर्णता प्रमाण पत्र सभी ठेकेदारों के उपकरण, अधिशेष सामग्री, बकवास और हर तरह के अस्थायी कार्यों से संबंधित है.

Before issue of any completion certificate, the contractor shall clear away and remove from that part of the site to which the completion certificate relates all contractors' equipment, surplus material, rubbish and temporary works of every kind.

17. की घटना में

a) एका अतिरिक्त या अतिरिक्त कार्य की राशि या प्रकृति

b. असाधारण प्रतिकूल जलवायु स्थितियां

c. अन्य विशेष परिस्थितियां जो ठेकेदार द्वारा डिफॉल्ट या अनुबंध के उल्लंघन के अलावा अन्य हो सकती हैं या जिसके लिए वह जिम्मेदार है

इस तरह के काम करता है या किसी भी वर्ग या उसके हिस्से को पूरा करने के लिए समय का विस्तार करने के लिए ठेकेदार के हकदार के रूप में काफी के रूप में, संस्थान ठेकेदार के साथ उचित परामर्श के बाद और कोई वित्तीय असर के साथ इस तरह के विस्तार की राशि का निर्धारण करेगा और तदनुसार ठेकेदार को सूचित करेगा।

In the event of

a. The amount or nature of extra or additional work

b. Exceptionally adverse climatic conditions

c. Other special circumstances which may occur other than through a default or breach of contract by the contractor or for which he is responsible.

Being such as fairly to entitle the contractor to extension of time for completion of the works or any section or part thereof, the Institute shall after due consultation with the contractor and determine the amount of such extension with no financial bearing and shall notify the contractor accordingly.

18. यदि ठेकेदार कार्य क्रम में निर्दिष्ट कार्यों के निष्पादन और पूर्णता को पूरा करने में विफल रहता है और यदि समय का विस्तार जीसीसी के खंड 14 और 17 के अनुसार दिया जाता है, तो ठेकेदार को अनुबंध मूल्य के अधिकतम 10% के अधीन ऐसे डिफॉल्ट के लिए देरी के प्रति सप्ताह 0.5% (प्रतिशत) की राशि परिसमापन के रूप में भुगतान करने के लिए बाध्य किया जाएगा।

If the contractor fails to complete the execution and completion of the works as specified in the work order and if extension of time is granted if any in accordance with clause 14 and 17 of the GCC, the contractor shall be bound to pay as liquidated Damages a sum of 0.5 % (percent) per week of delay for such default subject to a maximum of 10 % of the contract price.

19. दोष देयता अवधि पूर्णता प्रमाण पत्र में प्रशासनिक अधिकारी और संस्थान के तकनीकी व्यक्ति द्वारा प्रमाणित कार्यों को पूरा करने की तारीख से 3 (तीन) महीने की गणना की जाएगी.

Defect liability period shall be 3 (three) months calculated from the date of completion of the works certified by Administrative Officer and the Technical person of the Institute in the completion certificate.

20. यदि ठेकेदार इस अनुबंध के तहत किसी भी दायित्व को पूरा करने में विफल रहता है, तो संस्थान अनुबंध को समाप्त करने के लिए स्वतंत्रता पर होगा जिससे अनुबंध को समाप्त किया जा सके और पहले पक्ष के जोखिम और लागत पर किसी अन्य पार्टी को पूरा कार्य या शेष कार्य आवंटित करने की स्वतंत्रता होगी।

If the contractor fails to fulfil any of the obligations under this contract, the Institute shall be at liberty to terminate the contract thereby voiding the contract and will be at liberty to allot the whole work or balance works to any other party at the risk and cost of the first party.

31. यदि कोई सांविधिक कर/कटौती/वसूली राज्य/केन्द्र सरकार द्वारा अधिसूचित/अधिनियमित की जाती है, तो उसे लागू होने की प्रभावी तारीख से लागू ठेकेदारों के बिल से काट लिया जाएगा।

If any statutory tax/deduction/recovery is notified/enacted by the State/Central Govt, the same shall be deducted from the bill of the contractors as applicable from its effective date of coming into force.

32. जिस ठेकेदार को काम के साथ आवंटित किया जाता है, उसे माप-तौल की स्वीकृति के टोकन के रूप में माप पुस्तिका पर हस्ताक्षर करने होंगे।

The contractor, who is allotted with the work, will have to sign on the measurement book as a token of acceptance of the measurement.

33. संस्थान के परिसर के अंदर टेंडर फार्म भरने पर सख्ती से रोक है।

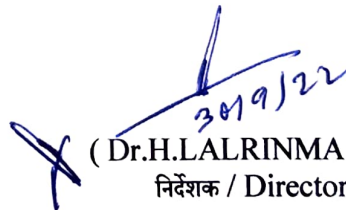
Filling of tender forms inside the Institute's premises is strictly prohibited.

34. निविदाओं के भाग के रूप में उपरोक्त सभी आवश्यकताएं पूर्ति के लिए अनिवार्य हैं, जिनमें निविदाएं अस्वीकार कर दी जाएंगी।

All the above requirements are compulsory for fulfilment as part of the tenders failing which tenders will be rejected.

35. इस निविदा या इसकी शर्तों से उत्पन्न होने वाले किसी भी कानूनी विवाद और मुकदमों के मामले में, संस्थान प्राधिकरणों का निर्णय अंतिम और बाध्यकारी होगा।

In case of any legal disputes and litigations arising out of this tender or its terms, the decision of the Institute authorities shall be final and binding.


30/9/22
(Dr.H.LALRINMAWIA)
निर्देशक / Director
RIPANS, Aizawl

Format-A

UNDERTAKING BY THE TENDERER(S)

NAME OF WORK : Windows M.S Grill at Staff Quarter, Type-I, II & III at RIPANS, Aizawl

Tender No. : Limited tender No. 8 (Aluminium & Steel Works), RIPANS of 2022-2023

I/We confirm that we have quoted the rates in the tender considering Inter-alia the

- BOQ- Price bid sheets
- Technical specifications including drawings
- Terms and Conditions of Contract

I/We _____ (Name of the Tenderer) hereby certify that we have fully read and thoroughly understood the tender requirements and accept all terms and conditions of the tender including all corrigendum issued, if any. In the event of award of contract to us, the complete tender document shall be considered for constitution of Contract.

I/We hereby undertake not to sublet the work cited above, if the work is allotted to me/us.

SIGNED FOR AND ON BEHALF OF TENDERER(S)

Name of Tenderer(s) : _____

Date : _____

PLACE : _____

Seal & Signature of Tenderer

BILLS OF QUANTITY

NIT NO - 8 (Aluminium & Steel Work) RIPANS OF 2022-2023 (Base on SOR - 2019)
NAME OF WORK : Windows M.S Grill at Staff Quarter, Type-I, II & III at RIPANS, Aizawl

Sl.No.	Item of Work	Unit	Qty.	Rate		Amount(in Rs)
				in figure (in Rs)	in words (in Rs)	
1	Providing and fixing M.S. grills of required pattern in frames of windows etc. with M.S. flats, square or round bars etc. including priming coat with approved steel primer all complete.					
	Windows Bar	Sqm	164.00			
Total =						
Say =						
() Only						